



鲁滨孙漂流记

宝宝的第一套世界文学名著绘本



# 鲁滨孙漂流记

意外的收获



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

## 图书在版编目(CIP)数据

意外的收获 / 李金龙改编. -- 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.1

(鲁滨孙漂流记)

ISBN 978-7-5534-9774-7

I. ①意… II. ①李… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 009185 号





李金龙/编著

鲁滨孙漂流记

宝宝的第一套世界文学名著绘本

# 鲁滨孙漂流记

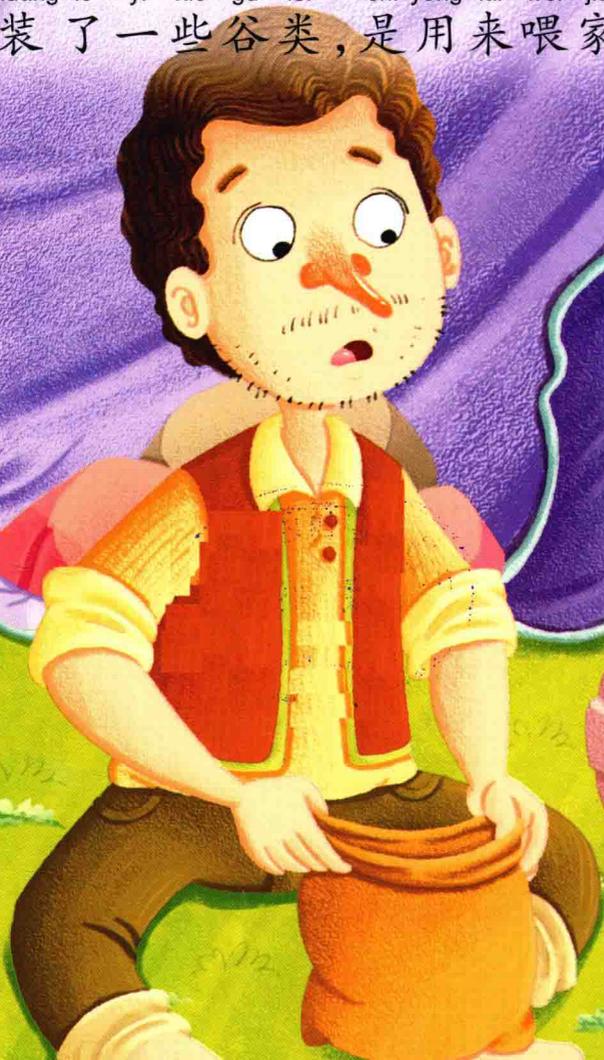
意外的收获



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

wǒ yǒu yí gè yì wài de shōu huò bù néng bù shuō yí xià  
我有一个意外的收获，不能不说一下。

yǒu yí cì wǒ zhǎo le yí gè bù dài zhuāng huǒ yào zhè bù dài  
有一次，我找了一个布袋装火药。这布袋  
lǐ zhuāng le yì xiē gǔ lèi shì yòng lái wèi jiā qín de  
里装了一些谷类，是用来喂家禽的。



dāng shí bù dài li shèng xià de yì diǎn gǔ lèi zǎo yǐ bèi lǎo

当时，布袋里剩下的一点谷类早已被老

shǔ chī guāng le zhǐ liú xià yì xiē chén tǔ hé gǔ ké  
鼠吃光了，只留下一些尘土和谷壳。



yīn wèi wǒ hěn xū yào zhè ge bù dài jiù bǎ dài li  
因为我很需要这个布袋，就把袋里  
de chén tǔ hé gǔ ké dǒu luò zài yán shí xià de wéi qiáng biān  
的尘土和谷壳抖落在岩石下的围墙边。





wǒ rēng diào zhè xiē dōng xī bù jiǔ jiù xià le yì chǎng dà yǔ  
我扔掉这些东西不久，就下了一场大雨。

wǒ rēng diào tā men yǐ hòu jiù zài yě méi yǒu xiǎng qǐ zhè jiàn shì qing  
我扔掉它们以后就再也没有想起这件事情。

dà yuē yí gè yuè zhī hòu wǒ fā xiàn dì shàng zhǎng chū le  
大约一个月之后，我发现地上长出了  
lǜ sè de xiǎo miáo kāi shǐ wǒ méi lǐ huì yǐ wéi nà zhǐ shì  
绿色的小苗。开始，我没理会，以为那只是  
zì jǐ yǐ qián méi yǒu zhù yì dào de mǒu zhǒng zhí wù bà le  
自己以前没有注意到的某种植物罢了。



dàn bù jiǔ yǐ hòu wǒ kàn dào zhǎng chū le shí yī  
但不久以后，我看到长出了十一  
èr gè suǐ tóu yǔ ōu zhōu de dà mài shèn zhì yǔ yīng guó  
二个穗头，与欧洲的大麦，甚至与英国  
de dà mài yì mú yí yàng zhè shǐ wǒ shí fēn jīng yà  
的大麦一模一样，这使我十分惊讶。



wǒ yòu jīng è yòu kùn huò xīn lǐ de hùn luàn nán yǐ yòng bǐ  
我又惊愕又困惑，心里的混乱难以用笔  
mò xíng róng wǒ yǐ wéi zhè er de qì hòu gēn běn bù shì hé zhòng gǔ  
墨形容。我以为这儿的气候根本不适合种谷  
lèi dàn xiàn zài què zhǎng chū le dà mài wǒ zì rán chī jīng le  
类，但现在却长出了大麦，我自然吃惊了。





yú shì wǒ xiǎng dào zhè zhǐ néng shì shàng  
于是我想到，这只能是上  
dì cì yǔ de qí jì méi yǒu rén bō zhǒng  
帝赐予的奇迹——没有人播种，  
jū rán néng zhǎng chū zhuāng jia lái  
居然能长出庄稼来。

xiǎng dào zhè lǐ wǒ hěn jī dòng jìn bu zhù liú xià le yǎn lèi

想到这里,我很激动,禁不住流下了眼泪。

wǒ kāi shǐ wèi zì jǐ de mìng yùn qīng xīng zhè zhǒng shì jiān shǎo yǒu de

我开始为自己的命运庆幸,这种世间少有的

xī qí shì jìng huì zài wǒ shēn shàng fā shēng

稀奇事竟会在我身上发生。



yóu qí lìng wǒ gǎn dào bù

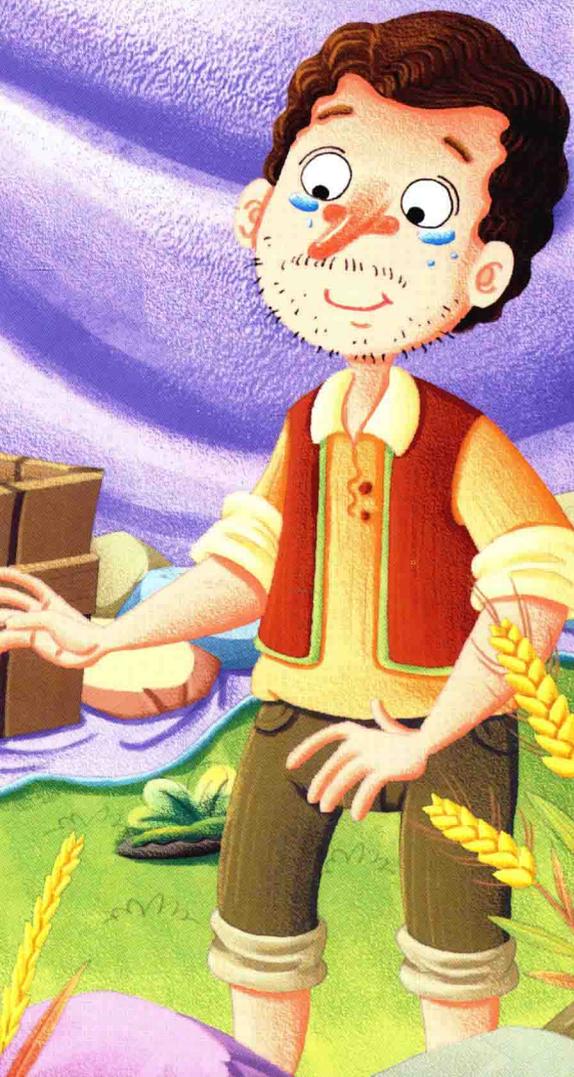
尤其令我感到不

kě sī yì de shì zài dà mài  
可 思 议 的 是 ， 在 大 麦

jīng gǎn de páng biān yán zhe yán  
茎 秆 的 旁 边 ， 沿 着 岩

bì xī xī luò luò de zhǎng chū  
壁 ， 稀 稀 落 落 地 长 出

le jǐ kē dào zi  
了 几 棵 稻 子 。



dāng shí wǒ hū rán xiǎng dào zhè xiē gǔ lèi dōu shì lǎo tiān wèi

当时，我忽然想到，这些谷类都是老天为

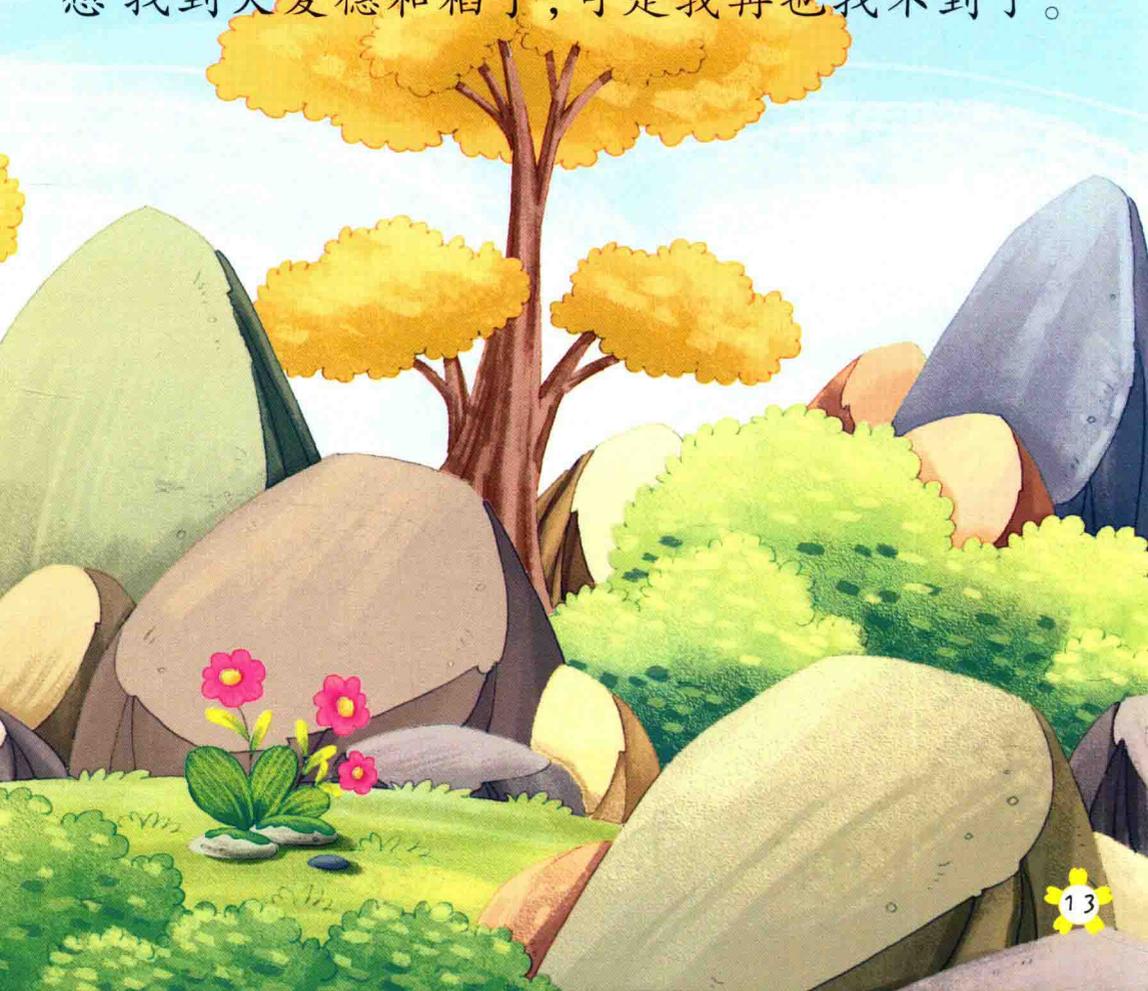
le ràng wǒ huó mìng ér cì gěi wǒ de dǎo shàng qí tā dì fang yí dìng

了让我活命而赐给我的，岛上其他地方一定

hái yǒu  
还有。



yú shì wǒ zài dǎo shàng sōu biàn le wǒ céng jīng dào guo de dì  
于是，我在岛上搜遍了我曾经到过的地  
fang měi gè jiǎo luò měi kuài yán shí biān wǒ dōu chá kàn le yí biàn  
方。每个角落、每块岩石边我都查看了一遍，  
xiǎng zhǎo dào dà mài suǐ hé dào zi kě shì wǒ zài yě zhǎo bu dào le  
想找到大麦穗和稻子，可是我再也找不到了。



zù hòu wǒ zhōng yú xiǎng qǐ wǒ céng jīng yǒu yì zhī fàng gǔ lèi  
最后，我终于想起，我曾经有一只放谷类  
de dài zi wǒ bǎ lǐ miàn shèng xià de gǔ ké dòu luò dào le yán bì  
的袋子，我把里面剩下的谷壳抖落到了岩壁  
xià nà lǐ miàn yí dìng yǒu bǎo cún wán zhěng de zhǒng zi  
下，那里面一定有保存完整的种子。





zhè me yì xiǎng wǒ jīng xǐ  
这么一想，我惊喜  
de xīn qíng yì sǎo ér guāng lǎo  
的心情一扫而光。老  
shí shuō wǒ rèn wéi zhè yí qiè dōu  
实说，我认为这一切都  
shì jí qí píng cháng de shì suǒ  
是极其平常的事，所  
yǐ wǒ duì shàng dì de gǎn ēn zhī  
以我对上帝的感恩之  
qíng yě suí zhī jiǎn tuì le  
情也随之减退了。